

Komunikazzjoni mill-Kummissjoni li temenda l-perjodu ta' applikazzjoni tal-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Istati Membri skont l-Artikolu 93(1) tat-Trattat KE li tapplika l-Artikoli 92 u 93 tat-Trattat lil assigurazzjoni ta' esportazzjonijiet bi kreditu ta' żmien qasir

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

(2010/C 329/06)

I. INTRODUZZJONI

Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Istati Membri skont l-Artikolu 93(1) tat-Trattat KE li tapplika l-Artikoli 92 u 93 tat-Trattat lil assigurazzjoni ta' esportazzjonijiet bi kreditu ta' żmien qasir ⁽¹⁾ (il-Komunikazzjoni tal-1997) giet adottata fl-1997 u kellha tapplika għal perjodu ta' hames snin mill-1 ta' Jannar 1998. Il-Komunikazzjoni giet sussegwentement emendata u l-validità tagħha giet estiża fl-2001 ⁽²⁾, fl-2004 ⁽³⁾ u fl-2005 ⁽⁴⁾. -Issa għandha tapplika sal-31 ta' Diċembru 2010.

Il-Komunikazzjoni tal-1997 tistipula li r-riskji kummerċjabbli ma jistgħux jiġu koperti minn assigurazzjoni tal-kreditu għall-esportazzjoni bl-appoġġ tal-Istati Membri. Ir-riskji kummerċjabbli huma riskji politiċi u kummerċjali ta' debitori pubbliċi u mhux pubbliċi stabbiliti fil-pajjiżi elenkati fl-Anness ta' dik il-Komunikazzjoni, b'perjodu massimu ta' riskju ta' anqas minn sentejn. Madankollu, il-punt 4.4 tal-Komunikazzjoni jagħti l-possibbiltà taht ċerti kundizzjonijiet li daww ir-riskji jiġu koperti temporanjament minn assiguratatur ta' kreditu għall-esportazzjoni pubbliku jew sostnut pubblikament.

F'Diċembru 2008, b'konsegwenza tal-kriżi finanzjarja, il-Kummissjoni adottat il-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni – Qafas temporanju Komunitarju għal miżuri ta' għajjnuna mill-Istat biex isostnu l-appoġġ għall-finanzjament fil-kriżi finanzjarja u ekonomika attwali ⁽⁵⁾, li introduċiet simplifikazzjoni proċedurali temporanja tal-proċedura għall-punt 4.4 tal-Komunikazzjoni tal-1997, rigward id-dimostrazzjoni tan-nuqqas ta' disponibbiltà ta' kreditu għall-esportazzjoni għal perjodu qasir.

Minn meta giet adottata fl-1997 u qabel il-kriżi finanzjarja, il-Kummissjoni applikat il-Komunikazzjoni tal-1997 fi ftit każijiet. Hafna mill-esperjenza rilevanti sabiex jiġi vvalutat l-intervent pubbliku fis-segment għal perjodu qasir tas-suq tal-kreditu għall-esportazzjoni hija reċenti hafna u s'issa ma setgħetx tiġi evalwata kollha kemm hi. Barra minn hekk, b'konsegwenza tal-kriżi finanzjarja attwali, nuqqas ta' kapaċità ta' assigurazzjoni jew ta' riassigurazzjoni sabiex jiġu koperti r-riskji kummerċjabbli jista' jkun għadu jeżisti f'ċerti Stati Membri u jiġġustifika l-intervent tal-Istat.

Wara li qieset l-evidenza limitata disponibbli u l-bżonn li jiġu żgurati l-kontinwità u ċ-ċertezza legali fit-trattament tal-assigurazzjoni tal-kreditu għall-esportazzjoni għal perjodu qasir bl-appoġġ tal-Istat f'sitwazzjoni ekonomika incerta, il-Kummissjoni ddeċidiet li testendi l-perjodu ta' applikazzjoni tal-Komunikazzjoni tal-1997 emendata sal-31 ta' Diċembru 2012.

II. EMENDA LILL-KOMUNIKAZZJONI TAL-1997

L-emenda li jmiss lill-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Istati Membri skont l-Artikolu 93(1) tat-Trattat KE li tapplika l-Artikoli 92 u 93 tat-Trattat lil assigurazzjoni ta' esportazzjonijiet bi kreditu ta' żmien qasir tapplika mill-1 ta' Jannar 2011:

— Il-Punt 4.5 hu mibdul b' li ġej:

“Din il-Komunikazzjoni tapplika sal-31 ta' Diċembru 2012.”

⁽¹⁾ ĠU C 281, 17.9.1997, p. 4.

⁽²⁾ ĠU C 217, 2.8.2001, p. 2.

⁽³⁾ ĠU C 307, 11.12.2004, p. 12.

⁽⁴⁾ ĠU C 325, 22.12.2005, p. 22.

⁽⁵⁾ ĠU C 16, 22.1.2009, p. 1.